

CRÉATION D'UN HYPERTEXTE COMME CONTRIBUTION À L'APPRENTISSAGE DU COMMENTAIRE DE TEXTE

Jean QUERE

Cet article est dédié à Roland Bénétollo.

Travail mené en classe de Seconde au Lycée Polyvalent de Louviers, inspiré par les réflexions du groupe d'expérimentation de l'ex-DLC15, maintenant DITENB2, animé par Roland Bénétollo jusqu'en octobre 1992.

L'ENVIRONNEMENT :

1. Analyse des besoins :

La classe comprend 35 élèves. Leur option principale est Gestion et Informatique, 31 d'entre eux ont demandé leur passage en 1^o STT.

Ils ont des rapports avec l'écrit très difficiles. Ce diagnostic a pu être établi de deux manières différentes : d'une part, à l'aide de l'évaluation EVA du début de l'année où la totalité des élèves a été mise en difficulté dans les items portant sur le repérage d'informations et de liens logiques dans un texte, et d'autre part, au cours de travaux de classe où les questions et les énoncés ne sont pas toujours bien saisis.

2. Problèmes méthodologiques :

Les problèmes méthodologiques sous-jacents tournent autour de la problématique suivante : Comment identifier les mots ou les expressions qui éclairent un texte ? Avec son corollaire : Comment trouver des informations pour étayer une argumentation ?

Jusqu'ici, la méthode employée était inspirée et adaptée du français :

- Surlignage des mots du texte.
- Recherche d'informations sur les mots repérés.
- Repérage des thèmes par rapprochement des domaines abordés.
- Construction du commentaire.

La méthode proposée reprend globalement cette démarche, mais pour la concrétiser et la renouveler, elle s'appuie sur la réalisation d'un petit hypertexte par les élèves.

Un hypertexte est une succession de pages-écrans dans lesquelles des mots ou expressions, mis en évidence sous forme de "boutons", déclenchent l'appel d'une autre fiche. A partir d'une fiche initiale qui contient le texte à commenter, on obtient ainsi un maillage de relations entre les fiches qui permet ensuite un parcours libre et déstructuré dont l'exemple simple pourrait être le parcours proposé au lecteur de "livre dont vous êtes le héros", lecture familière aux élèves.

Les compétences recherchées sont de nature diverse :

- analyser un texte : repérer les mots ou expressions clés du texte.
- être capable de rechercher des informations.
- construire un cheminement logique pour présenter une argumentation.

D'autres compétences sont développées de manière secondaire :

- suivre les consignes dans une séquence pédagogique assez longue.
- acquérir de la rigueur dans la présentation des travaux.
- pour certains, ceux qui maîtrisent déjà ces compétences, construire un commentaire.

3. Les objectifs :

Les objectifs méthodologiques sont prioritaires :

- apprendre à lire et analyser un texte d'histoire.
- structurer son savoir.
- commenter un texte (pour certains groupes).

Peu d'objectifs cognitifs, excepté les notions de paraphrase, de hors-sujet et d'anachronisme : termes et notions employés régulièrement par

le professeur dans les comptes-rendus de correction et dont le contenu n'évoque rien pour de nombreux élèves.

L'ORGANISATION DU TRAVAIL :

Ce travail est effectué en module, la différenciation porte sur le niveau des exigences et la quantité d'objectifs à atteindre.

1. Le matériel :

Salle : 8 ordinateurs AT et un ensemble de rétroprojection.

Logiciels : Actuellement, le logiciel de création d'hypertextes choisi est HYPERINF de chez SOFTIA, qui par sa simplicité d'emploi ne nécessite aucune connaissance informatique. Le logiciel doit rester un outil au service de la pédagogie et son apprentissage ne doit pas interférer avec les objectifs cités ci-dessus.

D'autres générateurs existent sur le marché, mais leur apprentissage est lourd.

2. Les étapes de la mise en oeuvre pédagogique :

<p>1^{ère} heure Classe entière ou module</p>	<p>Présentation du projet pédagogique :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Explications sur la démarche et les objectifs poursuivis • Distribution des textes, organisation des binômes. • Description des étapes du travail. • Consignes sur la réalisation du dossier d'accompagnement. <p>Présentation d'un hypertexte par le professeur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Explications sur sa conception et son fonctionnement. • Exemple de création d'un petit hypertexte.
<p>Travail autonome</p>	<p>Recherche du vocabulaire. Recherche des informations et explications en documentation Rédaction des fiches. Constitution d'un dossier.</p>

2 ^{ème} heure Groupe de module	Rédaction de l'hypertexte en classe par binôme. (cf. fiche technique)
3 ^{ème} heure Groupe de module	Présentation de trois hypertextes "tirés au sort" par les élèves. Chaque groupe doit justifier ses choix et le contenu des fiches. Elaboration collective d'une typologie des fiches et des erreurs.

Résultats :

L'échéancier est à peu près respecté. La deuxième heure consacrée à la rédaction de l'hypertexte, pose quelques problèmes : sur dix-sept groupes, neuf avaient terminé dans le temps demandé. Ce retard était imputable parfois à la méconnaissance du clavier ou à la mauvaise préparation de leur dossier. Il faut dire à leur décharge que tous ont tenu à venir le terminer.

En fournissant les textes de base, (le logiciel permet de charger des textes en ASCII), les élèves peuvent rédiger entre huit et dix fiches en une heure. Un groupe avait conçu plus de trente fiches tant il est vrai que, à partir d'un texte, on peut aborder l'histoire universelle. Ce fut l'occasion d'une discussion sur la digression et le hors sujet. D'autres reprenaient les termes du texte sans rien leur apporter, ou se limitaient à recopier la définition du dictionnaire. Cela permit d'aborder les notions de paraphrase.

Les critiques des élèves ont été souvent sévères : "Je n'ai pas compris", "Cela n'apporte rien au texte", formulées parfois plus crûment ! Ce qui a permis à la fin de l'analyse du premier hypertexte de déterminer une typologie de fiches :

- simple définition de vocabulaire (sans apport sur le texte).
- exemple-illustration
- explication-commentaire

et des principales erreurs du commentaire de textes :

- hors sujet
- anachronisme
- paraphrase
- dissertation

En prenant conscience que les mots et les expressions qu'ils ont choisi d'expliquer sous forme de fiches appartiennent souvent aux mêmes domaines, les élèves s'aperçoivent qu'il s'agit là des thèmes d'études qu'ils auront à développer dans leur commentaire et qu'ils ont les différents éléments de leur plan. La rédaction devient la reprise du contenu des fiches en structurant le discours et soignant les transitions.

Evaluation :

Elle est faite de manière traditionnelle, c'est à dire normative.

Une première notation consiste à noter le dossier avec un barème très précis portant sur le respect du cahier des charges, une deuxième à noter le contenu des fiches que les élèves ont rendues avec le dossier après les avoir corrigés en fonction des remarques faites lors de la séance d'évaluation des hypertextes.

CONCLUSION :

Dans cette démarche, le produit fini n'est pas conservé, il s'agissait plus du renouvellement d'une méthode pédagogique que d'une véritable innovation. Si l'acquisition de connaissances est rendue nécessaire par les recherches effectuées pour rédiger les fiches, l'objectif est d'abord méthodologique.

L'ordinateur a masqué le contact avec l'écrit, et les élèves ont accepté ce prétexte. L'un d'entre eux a fait la remarque qu'il n'avait jamais autant étudié un texte de sa vie. C'était un cri du coeur gentiment poussé.

Les élèves sont mis en situation de juger leur travail et celui des autres. Devant la critique de leurs camarades, ils peuvent mieux comprendre leurs erreurs pour les corriger et mieux interpréter les annotations du professeur lors des corrections de devoir et ainsi en tenir compte.

Tout le potentiel que représente l'hypertexte n'a pas été utilisé, par manque de temps et d'imagination. Il y a là, semble-t-il, des voies très

riches que non seulement l'histoire, mais aussi d'autres matières auraient profit à exploiter.

Par exemple :

- Rédiger des plans détaillés sous forme d'hypertexte, le développement de chaque partie étant une fiche et se consultant à la demande.
- Travailler les énoncés de sujets de dissertation.
- Résumer un texte avec les fiches reprenant le contenu de la leçon en arrière-plan.

Les nouvelles directions prises par les générateurs d'hypertextes dans le domaine de l'image et du son amplifieront les possibilités d'intégration de documents, et par là, de nouvelles approches : tableaux, estampes, etc. Espérons que leur utilisation sera toujours aussi simple.

L'hypertexte obtenu change les rapports avec le texte : de linéaire, la lecture devient un parcours éclaté à l'image de la pensée, ce qui n'empêche pas l'acquisition de connaissances et la structuration du savoir. Une recherche sur l'utilisation pédagogique de cette nouvelle approche serait passionnante.

Jean QUERE
Professeur certifié
Lycée "Les Fontenelles"
27400 Louviers